

POSTI- JA LENNÄTINHALLITUKSEN
KIERTOKIRJE
KOKOELMA

POST- OCH TELEGRAFSTYRELSENS
CIRKULÄR
SAMLING

1932

N:o 86—87

Sisällys: N:o 86. Kiertokirje postinkuljetuksesta ilmateitse Suomen ja ulkomaiden välillä. — **N:o 87.** Kiertokirje postinkuljetuksesta höyrylaivoilla Suomen ja ulkomaiden välillä.

Innehåll: N:o 86. Cirkulär angående postbefordran luftledes mellan Finland och utlandet. — **N:o 87.** Cirkulär angående postbefordran med ångfartyg mellan Finland och utlandet.

N:o 86.

Kiertokirje

postinkuljetuksesta ilmateitse Suomen ja ulkomaiden välillä.

1. *Helsinki—Tukholma.*

Liikennettä ylläpidetään tulevan loka-kuun aikana joka päivä seuraavan aikataulun mukaan:

14.30	↓	Helsinki	↑	13.25
16.00	↓	Tukholma	↑	10.00

2. *Helsinki—Tallinna.*

Liikenne lopetetaan kuluvan syyskuun 30 päivänä.

N:o 87.

Kiertokirje

postinkuljetuksesta höyrylaivoilla Suomen ja ulkomaiden välillä.

1. *Suomi—Saksa.*

(Ainoastaan postipaketteja).

Helsingistä Stettiniin joka lauantai k:lo 10.

Stettinistä Helsinkiin joka lauantai k:lo 16.

Helsingistä Lyypekkiin joka toinen lauantai k:lo 10, kuluvan syyskuun 24 päivästä alkaen.

Lyypekistä Helsinkiin joka toinen lauantai k:lo 16, tulevan lokakuun 1 päivästä alkaen.

N:o 86.

Cirkulär

angående postbefordran luftledes mellan Finland och utlandet.

1. *Helsingfors—Stockholm.*

Trafiken upprätthålles under instundande oktober varje dag enligt följande tidtabell:

14.30	↓	Helsingfors	↑	13.25
16.00	↓	Stockholm	↑	10.00

2. *Helsingfors—Tallinn.*

Trafiken inställes den 30 innevarande september.

N:o 87.

Cirkulär

angående postbefordran med ångfartyg mellan Finland och utlandet.

1. *Finland—Tyskland.*

(Endast postpaket).

Från Helsingfors till Stettin varje lördag kl. 10.

Från Stettin till Helsingfors varje lördag kl. 16.

Från Helsingfors till Lübeck varannan lördag kl. 10, börjande den 24 innevarande september.

Från Lübeck till Helsingfors varannan lördag kl. 16, börjande den 1 instundande oktober.

2. *Suomi—Viro.*¹⁾

Helsingistä Tallinnaan joka maanantai, tiistai, torstai, perjantai, lauantai ja sunnuntai k:lo 10.

Tallinnasta Helsinkiin joka maanantai, tiistai, keskiviikko, torstai ja lauantai k:lo 9,30.

3. *Helsinki—Tukholma.*¹⁾

Helsingistä suoraan Tukholmaan joka sunnuntai k:lo 9,15; Tukholmasta suoraan Helsinkiin ei ole postivuoroa.

Helsingissä 22 päivänä syyskuuta 1932.

Pääjohtajan estettynä ollessa:

Johtaja
Direktör

John Palmgren.

2. *Finland—Estland.*¹⁾

Från Helsingfors till Tallinn varje måndag, tisdag, torsdag, fredag, lördag och söndag kl. 10.

Från Tallinn till Helsingfors varje måndag, tisdag, onsdag, torsdag och lördag kl. 9,30.

3. *Helsingfors—Stockholm.*¹⁾

Från Helsingfors direkte till Stockholm varje söndag kl. 9,15; från Stockholm till Helsingfors ingen direkt postlägenhet.

Helsingfors, den 22 september 1932.

Vid förfall för generaldirektören:

T. Kouvo.

¹⁾ Alkaen 1/10 32.

²⁾ Fr. o. ni. 1/10 32.